

Progresul tehnic în întreprinderile noastre

Cel de-al doilea Congres al P.M.R. a acordat o mare însemnătate înfăptuirii multilaterale a progresului tehnic, ca una din condițiile de bază ale îmbunătățirii activității tuturor ramurilor economiei naționale.

Directivile Congresului P.M.R. arată că „DEZVOLTAREA ECONOMIEI NAȚIONALE ÎN CEL DE-AL DOILEA PLAN CINCINAL SE VA ÎNȚEPI, PE CALEA INTRODUCERII TEHNICII NOI ÎN TOATE RAMURILE ECONOMIEI, ÎN SCOPUL ÎMBUNĂȚĂRII PRODUCȚIILOR”.

Oamenii muncii sînt profund interesați în dezvoltarea necontenită a tehnicii, în progresul tehnic, deoarece aceasta constituie o cale principală pentru asigurarea satisfacerii nevoilor materiale și culturale mereu crescînde ale celor ce muncesc. Ridicarea pe o treaptă tot mai înaltă a nivelului forțelor de producție este de neîndoielnic faptul că introducerea într-o măsură crescîndă a tehnicii noi, în toate ramurile economiei naționale.

Politica economică a partidului și a guvernului, în anii regimului democratic-popular, a creat o bază trainică pentru dezvoltarea necontenită a tehnicii. Ca urmare a acestei politici economice, și întreprinderile din orașul nostru au fost înzestrate cu mașinile și utilajele moderne cu o înaltă productivitate, construite în țară sau importate din străinătate.

Dar realizarea succesorilor în muncă depinde nu numai de înzestrarea întreprinderilor cu utilaj de înaltă capacitate ci și de felul cum sînt folosite aceste utilaje, de felul cum sînt aplicate noile procedee tehnologice. Practica industriei arată în mod convingător marea eficacitate tehnico-economică a aplicării procedeele tehnologice moderne, care intensifică mult procesele producției, ridicînd productivitatea muncii.

În multe întreprinderi din orașul nostru s-au făcut pași importanți în privința introducerii tehnicii avansate. La uzinele „Gheorghe Dimitrov” s-a introdus în mai multe locuri de muncă sudarea automată cu ajutorul unor mașini speciale și s-a înlocuit în mare parte nituirea cu sudură electrică. La Atelierele C.F.R. s-a în-

locuit de asemenea, parțial, nituirea cu sudură electrică, în special la cutiile de foc din tablă de oțel. În multe alte întreprinderi s-a îmbunătățit procesul tehnologic, ceea ce a dus la o simțitoare creștere a productivității muncii, la obținerea de mai multe produse cu același utilaj, cu același oamenii, din aceeași cantitate de materie primă.

Dar dacă în unele întreprinderi și secții s-au obținut importante succese în introducerea tehnicii și tehnologiei înaintate, nu în aceeași măsură s-a introdus tehnica nouă în turnătorile de fontă și materialele neferoase din orașul nostru. În preajmă măsură se folosește, de pildă, în turnătorile din orașul nostru turnarea în cochile, metodă care, de fapt, nu este nouă, căci turnarea materialelor neferoase în cochile se practică de mult. Avantajele ce le aduce turnarea în cochile în ceea ce privește economiile de material, mărirea productivității muncii, îmbunătățirea calității și a aspectului exterior, reducerea rebuturilor, reducerea adaosului de prelucrare etc. ne dau însă dreptul să o folosim pe scară largă. La turnătorile de la Atelierele C.F.R. și de la uzinele „Gheorghe Dimitrov” găsești încă multe piese care se toarnă în nisip, dar care s-ar putea turna foarte bine cu ajutorul cochilelor. În turnătorii există procedee și mai înaintate, ca de pildă, turnarea în coji de bachelită. La uzinele „Gheorghe Dimitrov” s-a și construit o instalație de turnare în coji de bachelită, dar, din păcate, deși este gata din anul trecut, nici în prezent nu funcționează.

Cadrele din conducerea tehnică ale întreprinderilor cu sprijinul organizațiilor de partid, sînt chemate să stimuleze tot ce este nou și înalt în tehnică, și pe nece ce introduce tehnica înaltă în muncă, să mobilizeze inginerii, tehnicienii și muncitorii la lupta pentru găsirea și aplicarea metodelor care duc la perfecționarea producției.

Să luptăm necontenit pentru introducerea tehnicii noi și a progresului tehnic, să valorificăm toate cuceririle științei și tehnicii moderne, pentru dezvoltarea economiei naționale și pentru a fărui oamenilor muncii o viață mai îmbelșugată.



Organ al comitetelor orașene și raional P.M.R. Arad și al staturilor populare orașene și raional

Arad, anul XIV Nr. 3969

4 pagini 20 bani

Miercuri, 15 mai 1957

Mari cantități de cereale contractate

În satele și comunele raionului nostru, ca și în întreaga țară, se desfășoară munca de popularizare a prevederilor hotărârii Consiliului de Miniștri privind condițiile de contractare a cerealelor. În cadrul adunărilor generale, adunărilor populare ce se țin pe circumscripții și grupe de case, colectivități, întovărășiri și țărani muncitori cu gospodării individuale iau cunoștință despre avantajele oferite de stat. Datorită avantajelor acordate, gospodăriile colective, întovărășirile agricole, membrii acestora și țărani muncitori cu gospodării individuale au contractat importante cantități de cereale și floarea-soarelui. Așa, de pildă, gospodăria colectivă din Firileaz a contractat cu întreprinderea „Recolta” 30 tone de grâu, gospodăriile colective din Zimandul Nou și Iratoș — câte 10 tone fiecare, gospodăria colectivă din Andrei Șaguna — peste 12 tone de grâu, porumb, floarea-soarelui etc.

De asemenea cooperativele din raion au încheiat contracte pentru 215 tone grâu, 80 tone porumb, 10 tone orz, 5 tone floarea-soarelui cu gospodăriile colective și 110 tone grâu, 18 tone porumb, 4,5 tone floarea-soarelui cu țărani individuali. Gospodăria colectivă din Șag a contractat cu cooperativa 35 tone grâu, 20 tone porumb, 10 tone orz, ca din Cruciș — 20 tone grâu. Gospodăria colectivă din Secani a contractat 60 tone grâu, iar prin asociere, țărani muncitori individuali și colectivități au încheiat contracte pentru 26,7 tone grâu. Gospodăria colectivă din Simmarin a contractat 20 tone grâu și 20 tone porumb, iar cea din Curtici 20 tone grâu.

90 tone cereale contractate la Dorobanți

Hotărîrea Consiliului de Miniștri cu privire la contractarea cerealelor a fost primită cu viu interes de către țărani muncitori din Dorobanți. După apariție, hotărîrea a fost dezbătută în consiliul de conducere al gospodăriei colective. După ce a făcut unele calcule gospodăriei, consiliul de conducere a supus spre aprobare adunării generale contractarea unei cantități de cereale. În ședința din 13 mai adunarea generală a hotărît să contracteze 60 tone grâu cu întreprinderea „Recolta”.

Urmează exemplul colectivităților, întovărășirilor din localitate au contractat 30 tone grâu cu aceeași unitate.

Asociații ale țăranilor muncitori

În comuna Nădlac, raionul Pecica, s-a dezbătut pe larg, în adunări populare, pe circumscripții și pe grupe de case hotărîrea privind regimul contractărilor de cereale. Înțelegînd

că dacă se vor asocia pentru a contracta în comun cereale cu statul vor avea avantaje mai mari, unii țărani muncitori au făcut deja două asemenea asociații. Astfel, un număr de 51 țărani muncitori au contractat, în comun, 32.600 kg grâu, iar alți 39 țărani muncitori au contractat, în comun, 31.300 kg grâu. Cantitățile contractate de floare țăran muncitori, desigur, diferă. Așa, de pildă, țăranul mijlocas Mihai Suchanșchi a contractat 2.000 kg grâu, Lazăr Pălean — 800 kg grâu, Petru Iuhasz — 400 kg grâu, Pavel Rohari — 300 kg grâu etc.

Gospodăria colectivă din Nădlac a încheiat contracte pentru 50 tone cereale cu „Recolta” și 50 tone cu cooperativa.

În comuna Vinga tot mai mulți țărani muncitori încheie contracte pentru livrarea către stat a surplusului lor de cereale. Cele mai mari cantități de cereale au fost contractate de către gospodăria colectivă și întovărășirea agricolă. Gospodăria colectivă a contractat 30 vagoane de grâu, nu 20 vagoane, cum greșit a apărut în ziarul nostru de ieri.

Contractările continuă

Seară. Adunarea generală a întovărășirilor se apropie de sfîrșit. Urmează să se discute un punct deosebit de important: dezbaterile hotărîrii privind regimul de contractări și achiziții. S-a vorbit mult, s-au pus întrebări spre lămurire și ca încheiere:

— Eu contractez 500 kg grâu și 1000 kg de porumb — spune întovărășitul Ioan Panlea;

— Și eu mă scriu cu 300 kg de grâu — intervine Ștefan Tărăboan-

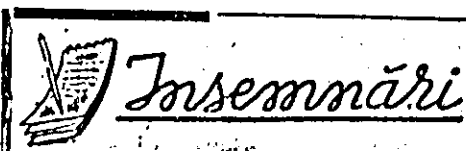
— Scrie-mă și pe mine cu... Au încheiat contracte pentru grâu Ștefan Săbău — 400 kg, Mihai Abrudan — 500 kg, Sima Costea — 300 kg, Ioan Truș — 200 kg. În seara aceea întovărășirile au contractat aproape 5000 kg grâu și au făcut convenții pentru peste 2000 kg porumb.

Munca pentru popularizarea prevederilor hotărîrii privind contractarea cerealelor și încheierea de contracte se desfășoară cu toată intensitatea în Macea. În acest scop, hotărîrea a fost prelucrată în

toate circumscripțiile, pe grupe de case. Utemiștii Olăcan și Mihai, deputatul Petru Ardevan, Terezia Krausz, Alexandru Miroslav și alții se străduiesc să-lămurească pe producători asupra avantajelor ce le au dacă încheie asemenea contracte cu statul. Ei fac diferite calcule gospodăriei asupra prețurilor forme, stabile, oferite de stat, precum și asupra altor avantaje. Asemenea muncă n-are a putea rămîne fără rezultat.

Plină în seara lui 10 mai, în Macea se încheiaseră contracte pentru aproape 8 vagoane de grâu, secară, orz precum și convenții pentru porumb. Gospodăria colectivă a contractat 21 tone de grâu. Munca pentru încheierea de contracte continuă.

V. G.



Arbitrul

Arbitrul e un personaj important. Înarmat cu-n fluier, el aleargă timp de 90 de minute de la un capăt la altul al stadionului și sancționează prompt orice i se pare abatere de la regulamentul. Căci arbitrul nu e un tercher-berchea oarecare, ci un bine cunosător al regulamentului. L-a învățat pe de rost, a dat examen, a făcut praxa cuvenită, a fost confirmat, figurează într-un colegiu.

La examen i s-a pus poate și următoarea întrebare: să presupunem că, în momentul cînd un înaintaș trage la poartă, portarul leșină înainte de-a putea interveni, dar, ca din senin, apare acolo un... cine de care se izbește mingea, salvînd un gol gata făcut. Ce vei face în acest caz?

Precum se vede, nu-i tocmai ușor să fii arbitru.

Cu timpul arbitrul poate avansa. E și aici o ierarhie, ca în orice profesiune.

Nu cred că profesunea aceasta e prea bănoasă. Oferă mai mult satisfacții de ordin psihic. Am văzut oameni burduhanași, transpirați, morți de oboseală după joga multă cu fluierul și suflătorul la gură, zîmbind fericiți cînd un pușlu oarecare le-a sîrăgat mai mult în glumă: „Bravo arbitru!”

În momentul de față, brînsa arbitrilor e însă într-o cumplită decadere. Rar mi se întîmplă să aud cuvinte de laudă la adresa ei. Am văzut în schimb destui arbitri suduși, apostrofați, fluierați, botezați cu numele celor mai respingătoare animale. Spiritul lui Tepezeag, cel mai rău arbitru din cliș au alergat fluierînd anapoda pe stadioanele Aradului, e prezent aproape la fiecare meci... Duminică tagma arbitrilor și-a dat din nou în petec. Prințul fotbalului a alergat ca de obicei 90 de minute și a fluierat din nou prost, și răgușit, stîrînd vazărm și dureri de cap în tribune. Spiritul Tepezeagului a fost iarăși prezent la Arad și în multe alte orașe, pentru a nu știu cîta oară.

Mii de oameni înfrîntă ploaia, vîntul sau căldura caniculară ca să urmărească o întîlnire de fotbal, fie ea cît de neînsemnată. Din nefericire, ceea ce văd acești spectatori încercați, adesea nu vede arbitrul. De aici începe acel spectacol reprobant, al fluierăturilor și ocărilor.

Spectatorii sînt ofenșați.

— Și-apoi ne putem mira că fotbalul nostru merge schiopătînd?

Cel ce-a pus această întrebare avea dreptate. Ceremoniosul om în negru, ce aleargă fluierînd prost pe stadioane, își are contribuția sa — e drept, nu cea mai importantă — la jocul slab al multor echipe ale noastre.

Se vorbește de el ca după vîntul meci să-l salutăm cu toată considerația.

Prințul fotbalului continuă să provoace, săplîmînd de săplîmînd, aceleași deziluzii, aceleași ocări și aceleași dureri de cap.

Depinde numai de el ca după vîntul meci să-l salutăm cu toată considerația.

GH: TOMOROGA

Convorbirea lui N. S. Hrușciov

cu Turner Catledge, redactor șef al ziarului „New York Times”

MOSCOVA 13 (Agerpres). — TASȘ transmite convorbirea avută la 10 mai 1957 de N. S. Hrușciov cu Turner Catledge, redactor șef al ziarului american „New York Times”.

După un schimb de salutări, T. Catledge a spus:

Am petrecut în țara dv. cîteva zile plăcute, am vizitat Moscova, am asistat la parada de 1 Mai, care mi-a făcut o impresie puternică. Am vizitat unele muzee din Moscova, Leningrad și Kiev. În prezent, călătoria mea prin U.R.S.S. se apropie de sfîrșit. Acum plec la Stockholm. Apoi intenționez să vizitez alte cîteva țări europene și în preajma lui 1 iulie mă voi întoarce probabil în patrie.

Ați fost foarte amabil că m-ați primit. Vă mulțumesc.

Acum îngăduiți-mi să vă pun cîteva întrebări.

N. S. HRUȘCIOV: Poftim.

T. CATLEDGE: Scopul vizitei mele este de a lămurii punctul dv. de vedere asupra cîtorva probleme și nu să polemizez cu dv. De fapt eu conduc partea informativă a ziarului „New York Times”, culeg fapte și nu prea am contingență cu partea politică a ziarului. De aceea vroau să lămuresc unele probleme pentru a ajuta pe cititorii ziarului nostru să-și facă o idee mai completă despre părerea conducătorilor Uniunii Sovietice și despre țara dv.

Vă rog să mă înțelegeți just dacă unele întrebări o să vă pară provocatoare. Eu vă pun întrebări nu pentru a vă pricinui neplăceri, ci pentru a avea o imagine mai completă asupra punctului de vedere sovietic.

Prima întrebare pe care aș vrea să o pun este dacă sprijiniți sau nu ideea convocării într-un viitor apropiat a unei conferințe a reprezentanților marilor puteri la un nivel înalt și ce probleme ar putea fi după părerea dv. examinate în cadrul unei asemenea conferințe?

N. S. HRUȘCIOV: Am declarat în repetate rânduri că socotim utilă o întîlnire a conducătorilor guvernelor marilor puteri. Guvernul sovietic se menține și astăzi la acest punct de vedere. O asemenea întîlnire va fi însă utilă numai cu condiția să fie bine pregătite problemele principale asupra cărora se intenționează să se facă schimb de păreri. În caz contrar întîlnirea nu va aduce folosul cuvenit și conferința nu va provoca decât dezamăgire atît în rîndul participanților la întîlnire cît și în rîndul popoarelor țărilor pe care le reprezintă.

Care sînt problemele care ar putea fi examinate în prezent la o asemenea conferință?

În țara noastră sînt două probleme care de atîfel este o țară care nu ar

putea face prea multe, chiar dacă s-ar supăra pe Uniunea Sovietică. Același lucru se poate spune și despre Olanda. După părerea noastră și Canada este o țară iubitoare de pace, care a nimerit în N.A.T.O. dintr-o neînțelegere, ca urmare a condițiilor care s-au ivit în trecut apropiat. Singura țară, în afară de S.U.A., care poate prezenta o primejdie pentru Uniunea Sovietică este Luxemburg-ul — a spus în glumă N. S. Hrușciov.

Asadar, în ultima instanță încordarea se reduce în special în relațiile între două mari puteri: Uniunea Sovietică și Statele Unite ale Americii. Prin urmare, problema se pune în felul următor: ori relațiile noastre se vor dezvolta pe o bază prietenească, ori între țările noastre vor continua și de acum înainte relații încordate. S.U.A. sînt o țară capitalistă cu un înalt nivel de dezvoltare. Uniunea Sovietică este o țară socialistă cu un înalt nivel de dezvoltare.

Între noi vor exista întotdeauna divergențe ideologice. Aceasta însă nu trebuie să ne împiedice să trăim ca buni vecini. Și sîntem într-adevăr vecini în nord, unde Ciukotka se învecinează cu Alaska. Divergențele în problemele ideologice nu trebuie să ne împiedice să dezvoltăm relații normale diplomatice, culturale, economice și de altă natură între țările noastre.

Aceasta este o cale. Căleată cale este să continuăm acumularea de stocuri de arme. În acest caz trebuie să luăm în considerare că dată fiind existența armelor atomice și cu hidrogen, dată fiind tehnica rachetelor și a proiectilelor intercontinentale nu este exclus ca în urma unei greșeli sau neînțelegeri fatale să poată izbucni războiul care va aduce nenumerate nenorociri nu numai popoarelor celor două țări ale noastre, ci și popoarelor lumii întregi.

Iată de ce ar fi înțelept ca conducătorii marilor puteri să se înțelească mai des pentru a rezolva diferite probleme prin schimb de păreri, prin realizarea unei înțelegeri. Iată de ce la noi, în Uniunea Sovietică, există dorința de a duce tratative cu S.U.A. Vreau să spun însă că dacă unii conducători ai S.U.A. ne vor pune anumite condiții prealabile, așa cum îi place să facă, de pildă, d-lui Dulles, secretarul de stat al S.U.A., noi nu vom accepta aceasta. Or, d-lui Dulles pune cam des condiții ca „eliberarea” țărilor din Europa răsăriteană din a-

Noi considerăm că dacă Uniunea Sovietică va reuși să ajungă la o înțelegere cu Statele Unite, atunci nu va fi greu să se ajungă la o înțelegere și cu Anglia, Franța și cu alte țări. Firește, avem în vedere că înțelegerea noastră cu S.U.A. să nu dăuneze Angliei, Germaniei, Franței sau altor state.

Dacă vorbim despre cotelalte state membre ale N.A.T.O., trebuie remarcat că Norvegia, de pildă, a nimerit, se pare, în această organizație dintr-o neînțelegere. Majoritatea covîrșitoare a poporului norvegian se gîndește mai mult cum să facă ca Norvegia să iasă din blocul nord-atlantic. Aceiași lucru se referă și la Danemarca, care de atîfel este o țară care nu ar

(Continuare în pag. 4-a)

UN EVENIMENT DEOSEBIT



Zilele trecute a avut loc în sala mare a Școlii medii nr. 1 o ședință festivă în cadrul căreia acestei școli i s-a acordat numele marelui nostru scriitor clasic Ion Slavici.

Începînd de sîmbătă, Școala medie nr. 1 se numește Școala medie nr. 1 „Ion Slavici”.

În clișeu: un aspect din sală în timpul festivității.

19-28 mai 1957

„Decada culturii R.S.F.S.R.”

În perioada 19-28 mai se desfășoară „Decada culturii R.S.F.S.R.”. Cu ocazia acestui eveniment, Consiliile raionale și orașenești A.R.L.U.S. organizează în orașul nostru, precum și în comunele raionale, o serie de manifestări culturale-sportive la care își vor da concursul instituțiile de artă și cultură, organizațiile de masă și colectivele sportive.

Deschiderea oficială a decadelor se va face în ziua de 19 mai, orele 19, în sala Palatului cultural, cu care ocazie va conferința despre artă, știință și cultura R.S.F.S.R. tov. prof. univ. Apostolescu, rectorul Institutului pedagogic din Timișoara.

Zilnic în ziarul nostru vom anunța programul desfășurării manifestărilor din timpul decadelor.

Cărți noi

S. Aaronovitch: MONOPOLURILE

Studiu asupra capitalului monopolist britanic

Editura de stat pentru

literatură politică

Dacă am vrea să rezumăm într-o singură frază conținutul cărții lui S. Aaronovitch, am spune că este un studiu al vieții economice din Marea Britanie prinzând în marea monopolurilor. Aceasta ne-o sugerează însuși autorul chiar de la primele rânduri, în introducerea, demonstrând prin câteva exemple clare de mult și-au întins tentaculele marile trusturi asupra celor mai variate aspecte ale vieții economice din această țară.

Cartea lui Aaronovitch studiază de pe poziții marxiste fenomenul dezvoltării capitalismului în Anglia în etadiul său cel mai înalt capitalismul monopolist — mecanismul funcționării și dezvoltării monopolurilor pe baza luptei de concurență, a împletirii intereselor, a acapărării controlului asupra tuturor ramurilor economiei țării, a jefuirii țărilor coloniale. Nu este un studiu economic, teoretic, obiectivist. Autorul dezvoltă rolul nefast al monopolurilor în viața politică, subordonarea statului intereselor lor, controlul exercitat de ele asupra vieții culturale a țării. După cum arată în introducere, „scopul acestei cărți este de a arăta că grupurile monopoliste sînt dușmanii poporului englez și al popoarelor din imperiul britanic, de a fundamenta necesitatea lichidării dominației lor economice și politice și de a arăta cum poate fi realizat acest lucru”.

Aaronovitch consacră un capitol

Muzeul teatral din Varșovia

Printr-o decizie a Ministerului Culturii și Artelei al Republicii Populare Polone a fost creat în ultimul timp la Varșovia Muzeul Teatral, care va funcționa ca o secție a Muzeului Istoriei din Varșovia.

Prima sarcină a muzeului va fi recunoașterea și înregistrarea în muzeu din țară a diferitelor documente istorice și obiecte din domeniul artei teatrale. Se prevede de asemenea posibilitatea cumpărării diferitelor obiecte teatrale de la particulari.

Muzeul va expune printre altele portretele și sculpturile reprezentând actori renumiți, tablouri, gravuri, proiecte de decoruri și costume, fotografii, programe, afișe și alte materiale din domeniul istoriei teatrului polonez.

Să ne pregătim din timp pentru strînsul recoltei

În atelierele S.M.T.-ului Curtici

Cu multă însuflețire, mecanizatorii de la S.M.T. Curtici se pregătesc să împlinească ziua tot mai apropiată în care vor porni cu combinele și secerătorile-legători prin aurul holdei. În atelierele stațiunii de lucru acum intens la repararea tractoarelor și mașinilor agricole. Fierarii Iosif Pelle și Ludovic Herpai repară plugurile și grapele. Mecanicii Dumitru Groza, Ilie Bulboacă și alții repară semănătorile-legători, discurile și batozele. Pînă acum mecanizatorii au reparat 16 batoze, 12 secerătorile-legători, din care două au fost modernizate, 37 tractoare, 42 pluguri, 9 discuri și alte inventar agricol.

Strînsul recoltei îi va găsi bine pregătiți

Conducerea S.M.T.-ului din Arad. Nou a organizat din timp pregătirea utilajului agricol pentru campania agricolă ce urmează. Astfel, reparatul batozelor a început încă în campania de însămînțare. Mecanizatorii cunosc importanța executării unor operații de calitate cât și urmările ce le are înfrînzarea numai cu o zi a secerșului sau dezmîrșitului. De aceea ei grăbesc ritmul reparațiilor, reușind să repare pînă acum 19 batoze, 20 secerătorile-legători, o combi-

În aceste zile, oamenii muncii de pe ogoare își sporesc eforturile în vederea executării la timp și în bune condiții agricole a lucrărilor de întreținere a culturilor. Odată cu aceste lucrări, în unitățile agricole socialiste și în gospodăriile individuale ale țăranilor muncitori se fac pregătiri menite să asigure stringerea fără pierdere a recoltei din acest an.

Multe din veștile sosite la redacția ziarului nostru vorbesc despre frumoasele rezultate dobîndite la pregătirea utilajului ce va fi folosit la recoltare și dezmîrșit.

numeroase tractoare precum și toate plugurile, care în majoritate au fost adecvate dezmîrșitului.

Unde există preocupare...

Collectivizii, întovărășirii și țăranii muncitori cu gospodării individuale au început și ei să repare și să revizuiască mașinile și uneltele agricole pe care le vor folosi la strînsul recoltei. Acolo unde există o preocupare mai mare în această privință, de pildă, în comunele Iraș, Mănăștur, Șag, Șirna, Vinga, pregătirile pentru recoltare sînt pe terminate.

Pe raion, în afară de G.A.S. și S.M.T., s-au reparat pînă acum 25 la sută din numărul secerătorilor simple, 18 la sută din numărul secerătorilor-legători, 49 la sută din numărul tractoarelor, 29 la sută din

numărul batozelor, precum și numeroase trioare și moloare stabile.

...și unde pregătirile pentru recoltare n-au început

În comunele Macea, Sinmartin și Mindruț n-au început pînă acum pregătirile pentru recoltare. Comitele executive ale statului popular din comunele amintite au uitat, probabil, că recoltatul este o treabă de sezon și lui nu-i place să aștepte. Dacă ai cules la timp — ai câștigat; ai întârziat culesul — ai pierdut. Pentru a culege la timp, e necesar însă să te pregătești din vreme. Iată de ce se cere să se ia măsuri ca toate mașinile agricole ce vor fi folosite în campania de secerș să fie puse la punct din timp.

Portrete de fruntași

MARGARETA SOMOGYI

Trei decenii de muncă, de luptă, de viață au nins în părul Margaretei Somogyi. N-avea nici 20 de ani cînd a pășit pentru prima oară pe poarta unei fabrici. Au început atunci pentru ea zilele cele mai grele din viață. 10-12 ore de muncă pe zi, apoi lucrul de acasă. E o perioadă de care nu-și aduce aminte cu plăcere Margareta Somogyi.

Așa treceau anii, unul după altul. În viața ei nu intervenea nici o schimbare. Stătea lângă aceeași mașină, întindea cu grijă zilele de muncă. Veni apoi războiul, crîncenul război. Și acum o trec florii de groază amintindu-și acele timpuri.

După eliberare, Margareta Somogyi a înțeles că pentru ea — și pentru cei de-o seamă cu ea — au sosit timpuri mai bune.

În 1950 se înființează cooperativa „Chimica”. Maria Somogyi e printre primele cooperatoare. Se înșelase cînd a crezut că — fiind mai în vîrstă — nu-și va mai putea oferi aportul ei. Încă de la început a fost prețuită pentru cunoștințele ei, pentru munca ei. E prețuită și iubită de ceilalți.

Dacă la început i-a fost greu, apoi acum nu-și ar putea închipui viața fără cooperativă.

Asta este într-adevăr așa, ne spunea ea. Îmi place foarte mult munca de aici.

Margareta Somogyi muncеște cu o deosebită conștiințiozitate.

Dacă fac ceva, apoi vreau să-l fac bine, obișnuiește ea să spună. O asemenea muncă își aduce după sine și rezultatele. Margareta Somogyi își depășește lunar planul cu 50 — 60 la sută. În luna aprilie, de pildă, ea și-a depășit planul în proporție de 70 la sută. Dar asta n-a fost numai în luna aprilie, așa se întâmplă în fiecare lună.

În momentul de față Margareta Somogyi lucrează la secția de calcitorie. Muncă nu prea ușoară dacă te gîndești că trebuie să stai opt ore în picioare, în căldură, în aburi.

Deseri a fost evidențiată, premiata pentru rezultatele ei în muncă. A primit și diploma. Margareta Somogyi știe că e prețuită pentru munca ei neproșabilă. Pentru ea nu poate exista mai mare mulțumire sufletească.

G.H. B.

Au dublat producția

Atelierul de arcuri al uzinelor „Gheorghe Dimitrov” a obținut în anul acesta importante succese în muncă: față de anul trecut, producția a fost dublată și s-a redus consumul specific cu 77 kg la tona oțel de arcuri, ceea ce înseamnă 265 lei economisiți la fiecare tonă de arcuri.

La obținerea acestor succese a contribuit o mai bună organizare a procesului de producție, folosirea mai rațională a suprafeței de producție, mărirea suprafeței de încălzire a arcurilor prin punerea în funcție a unui nou cuptor. Repararea laminorului cu valțuri și modificarea lui a dublat productivitatea muncii la anumite operațiuni.

SPORT

Cupa orașelor la baschet feminin

Din inițiativa C.C.F.S. regional, sîmbătă și duminică s-a desfășurat la Reșița o competiție de baschet feminin dotată cu Cupa orașelor. Au participat selecționatele orașelor Arad, Timișoara și Reșița.

După jocuri viu disputate, cupa a fost câștigată de selecționata orașului Arad.

REZULTATE TEHNICE: Arad—Timișoara 31-29; Arad—Reșița 41-26; Timișoara—Reșița 31-27.

Campionatul republican de tenis de cîmp

Flamura roșie U.T.A.—Energia Timișoara 13-4

Sîmbătă după-amiază și duminică înainte de masă s-a desfășurat pe terenul Flamura roșie U.T.A. partida din campionatul republican de tenis dintre echipele Flamura roșie U.T.A.—Energia Timișoara.

Superiori, textiliștii au învins de o manieră categorică: Grünwald—Iuhász 4:6, 6:2, 10:12, 5:7; Piroș—Willer 6:3, 6:4, 7:5; Albert—Lörinczy 6:1, 6:1, 6:1; Sajti—Pitzinger 6:4, 8:6, 4:6, 6:1; Iudita Glatt—Prosteanu 6:2, 3:6, 6:0; Matilda Grünwald—Frențiu 6:0, 6:2; Grünwald—Hützl, Laki 6:2, 6:1.

Campionatele orașenești, raionale și de juniori la fotbal

În etapa de sîmbătă și duminică, echipele de fotbal din campionatele orașenești, raionale și de juniori care activează în cadrul „Cupei Primăverii” au obținut următoarele rezultate:

CAMPIONATUL ORĂȘENESC

Energia „Gheorghe Dimitrov”—Energia „Iosif Ranghel” 0:1 (0:1); Flamura roșie Teba—Recolta Arad 2:1 (2:1); Flamura roșie Tricolul roșu—Uzina electrică 1:0 (0:0); Recolta Micăla—Centrul mecanic 3:3 (2:2); Libertatea—Flamura roșie U.T.A. II 1:3 (0:1); Flamura roșie Șega—Recolta Săvișin 4:1.

CAMPIONATUL RAIONAL

Recolta Alunș—Recolta Mailat 1:1 (0:1); Recolta Macea—Recolta

Wald—Willer 6:1, 6:3, 4:6, 6:2; Piroș—Iuhász 2:6, 4:6, 6:8; Albert—Pitzinger 6:1, 6:1, 6:3; Sajti—Lörinczy 13:11, 6:2, 6:2; Iudita Glatt—Frențiu 6:0, 6:0; Matilda Grünwald—Prosteanu 2:6, 7:5, 6:1; Iudita Glatt, Matilda Grünwald—Frențiu, Laki 6:1, 6:0; Grünwald, Albert—Iuhász, Hützl 6:1, 2:6, 5:7, 3:6; Piroș, Löwinger—Wolf, Lörinczy 6:4, 3:6, 6:4, 5:7, 2:6; Grünwald, Glatt—Iuhász, Frențiu 6:2, 6:1; Albert, Grünwald—Hützl, Laki 6:2, 6:1.

Curtici 6:1 (2:1); Recolta Livada—G.A.S. Scinteia 1:0 (1:0); Recolta Vinga—Recolta Dorobanți 6:1 (4:1); Recolta Covășin—Recolta Pincota 0:6 (0:1); Recolta Zimandeu—Recolta Galșa 4:2 (3:1); Progresul Sincolaul Mare—Flamura roșie F. Z. 4:1 (2:1); Flamura roșie Pănicile—Recolta Sincolaul Mare 2:2 (0:2); Recolta Sînpetru German—Recolta Semlac 3:0 (neprezentat); Recolta Peregul Mic—Recolta Turnu—Recolte (0:1); Recolta Comăuș 3:0 (1:0).

CAMPIONATUL

Flamura roșie 5:0 (2:0); Energică—Flam-

RADIO

Recomandăm din programul posturilor noastre de radio, azi, 15 mai 1957:

LITERATURĂ, TEATRU, CONFERINȚE

11.03 Teatrul la microfon: „Cîntecul marinărilor Mării Negre. Adaptare radiofonică după piesa lui Boris Lavrentiev (pr. I).

14.40 Prezentare literară Horvath Imre (pr. II).

15.40 Se trezește pădurea. Emisiune realizată de Paul Pietreanu.

MUZICĂ SIMFONICĂ, DE CAMERA ȘI DE OPERĂ

10.00 Săptămîna muzicii cehoslovace, muzică simfonică slovacă (pr. I).

15.05 Pagini din istoria muzicii de operă (pr. I).

19.30 „Săptămîna muzicii cehoslovace”. Opera „Dracul și Katia” de Antonin Dvorak (pr. II).

MUZICĂ POPULARĂ

13.05 Muzică populară românească (pr. I).

17.30 Muzică populară românească (pr. II).

22.30 Cîntă orchestrele „Doina Argeșului” din Pitești și „Cîndreii” din Sibiu.

TIMPUL PROBABIL

Centrul meteorologic Arad comunică:

Azi, 15 mai, vreme călduroasă și relativ frumoasă, cu cer variabil și însenînări mai pronunțate după-amiază. Temperatura în ușoară creștere, ziua va oscila între 22 și 26 grade, iar noaptea între 6 și 12 grade. Vînt potrivit din sectorul nordic.

Pentru următoarele trei zile: timp călduros, favorabil ploilor locale sub formă de averse.

INFORMAȚII

SPECTACOLE

-TEATRU-CINEMA-MUZICA-TEATRU-CINEMA-MUZICA-TEATRU-

TEATRUL „PRICHINDEL”: Sîmbătă, 18 mai, orele 18: „Bătăiul și vîntul”.

CINEMATOGRAFE

„GHEORGHE DOJA”: Rîsete în paradis. Reprezentații la orele 15, 17, 19 și 21. Matineu zilnic la orele 10 și 12. Filmul rulează pînă în ziua de 17 mai.

„NICOLAE BALCESCU”: Ultima înfrînare. Rulează de la 15 la 22 mai. „I. L. CARAGIALE”: rulează filmul Vagabondul, pînă în ziua de 19 mai.

„IANOS HERBAK”: Parada lui Charlot. În completare: Acvarium și Soldatul neuitat. Azi, ultima zi.

„TINERETULUI”: Un pahar cu bere. Rulează pînă în ziua de 19 mai.

„SOLIDARITATEA”: O călătorie în epoca preistorică. Azi, ultima zi.

„MAXIM GORKI” (Micăla): Start fără voce. Azi, ultima zi.

„ILIE PINTILIE” (Grădiște): În zilele de 17 și 19 mai, Trandafirul lui Alah.

CLUBUL „30 DECEMBRIE”: În zilele de 18 și 19 mai: Romanță berlineză. Reprezentații la orele 15, 17, 19 și 21.

CLUBUL „TEBA”: În zilele de 18 și 19 mai: Macovia. Reprezentații la orele 12, 15.30, 17.30 și 20.30; duminică la orele 11, 15, 17, 19 și 21.

Tragera specială „Loto Central”

Numai azi și astăzi mai puteți cumpăra bilete pentru tragera specială „Loto Central” din 17 mai. La tragera specială din 17 mai se vor distribui atît premii obișnuite în bani, cit și patru categorii de premii suplimentare în obiecte, la alegere:

- motociclete I. J. de 350 cmc
- ceasornice de aur și nichel
- răcitoare electrice
- mașini electrice de spălat rufe
- mașini de cusut
- aragaz cu trei ochiuri și bușete
- televizoare
- aparate de radior
- acordeoane cu 80 de bătăi
- patefoane
- aparate fotografice
- biciclete etc. etc.



Cereți prospectul tragerii la toate unitățile de vânzare ale I. S. „Loteria”.

VIATA DE PARTID

Sarcinile producției — principalul obiectiv al muncii politice de masă

La intrarea în secția filatură a uzinelor textile „30 Decembrie” din Arad flutură steagul roșu de secție fruntașă pe uzină. Acest trofeu stimulator îl deținem pe bună dreptate. În secția noastră, ca urmare a unei susținute muncii politice de masă dusă în rândul muncitorilor, s-au obținut — mai ales în cinstea zilei de 1 Mai — frumoase succese în creșterea productivității muncii, reducerea prețului de cost și îmbunătățirea calității produselor. Munca politică de masă continuă să se desfășoare cu aceeași intensitate și după această dată, pentru că dorința comunistilor din uzina noastră este de a consolida rezultatele dobândite.

Munca politică de masă contribuie la creșterea productivității muncii, la reducerea prețului de cost și la îmbunătățirea calității produselor, numai atunci când este bine organizată, concretă și e dusă de către oameni competenți. Tocmai despre aceasta vrem să vorbesc în articolul de față.

Organizația de bază își desfășoară activitatea pe baza unui plan de muncă trimestrial, cu sarcini precise. Pe baza acestuia noi am instruit agitații, am completat activul fără de partid, colectivul de redacție al gazetei de perete, am organizat desfășurarea agitației vizuale.

Munca politică de masă este dusă la noi în secție de numeroși tovarăși. La fiecare 4—5 muncitori, există câte un membru de partid sau agitator. Aceștia, pe lângă faptul că cunosc oamenii, au și o bună pregătire profesională și politică. Iată din cine e format corpul nostru de agitații: Elena Drăgan, muncitoare de finitoare a drapelului roșu de fruntaș în producție, Vichentie Drăgan, tehnician, Ilie Ponta, maeștru, oameni care servesc ca exemplu celorlalți muncitori. Numai lucruri frumoase putem spune despre toți cei 42 de agitații.

Vorbind despre agitații, trebuie să spunem că noi îi instrum din două în două săptămâni, făcându-le cunoscute atât diferitele probleme ale politicii externe și interne, cât mai ales sarcinile legate de procesul de producție. Într-o sedință de instrucție a vorbit agitații tovar. Edmund Zarai, inginer. El a arătat atunci că sarcina cea mai arătoare e de a asigura ca nu numai grupuri izolate de muncitori să realizeze indicii înalte de productivitate, ci întreaga masă de oameni care lucrează în diferite sectoare, începând de la bătăi și până la firul finit (e vorba numai de secția filaturii). În acea sedință s-a explicat celor prezenți că reducând deșeurile numai cu 1 la sută pe secție se vor putea da peste plan 5.508 kg fire, din care se pot confecționa 12.500 bucăți cămăși. Pe această temă s-a scris și o lozincă, afișată în mijlocul secției, deasupra ringurilor. Și tot atunci s-a explicat că productivitatea muncii este cu atât mai mare cu cât se întrebunțesc mai puțin timp pentru realizarea unui produs sau cu cât se obțin mai multe produse într-o anumită unitate de timp. Înarmați cu cunoștințele necesare, agitații au pornit o vastă

Constatare cu colaboratorii

Luni după-amiază, ziarele „Flacăra roșie” și „Vörös Lobogó” din Arad, împreună cu ziarul „Drapelul roșu” din Timișoara, au organizat o constatare cu colaboratorii din instituțiile culturale ardene.

Tovarăși! Elze Toma, Mircea Micu, Dimitrie Radici, Csermő Pal, Kotvanyi Lucia și alți colaboratori ai ziarelor noastre au făcut prețioase observații mai ales în legătură cu apariția paginilor culturale, cerind ca în coloanele acestora să fie acordat mai mult spațiu creației poezilor și prozatorilor din localitate, să fie mai des analizată munca artiștilor plastici și a filarmonicii etc. Cei care au luat cuvântul au făcut de asemenea propuneri de îmbunătățire a „Paginii învățămîntului”, în sensul înlăturării caracterului ei de strictă specialitate, pentru a se adresa unui cerc mai larg de cititori.

Redactorii-șefi ai ziarelor au arătat în încheierea constatării că sugestiile colaboratorilor sînt foarte bine venite pentru munca de viitor a colectivelor noastre redacționale.

Noi agregate pentru întreprinderile industriei alimentare

Construcții de mașini și utilaje de la uzina „Tehnofrig” din Cluj au fabricat de curind noi agregate de mare productivitate pentru întreprinderile industriei alimentare. Spre fabricile alimentare din țară au fost expediate primele prese mecanice de ulei cu o capacitate de 300 kg pe oră. În prezent în uzină se experimentează agregatul de răci lapte. Acest agregat fabricat pentru prima oară în țară are o capacitate de 2000 litri.

la acțiune de lămurire printre muncitori. În alte instrucții s-a vorbit despre alte probleme ale producției.

Un instructaj pe care o să-l ținem într-un viitor apropiat se referă la îmbunătățirea calității produselor. Despre această problemă va vorbi tehnicianul Iosif Mihai. Am inițiat acest instructaj pentru că în secție a început să se introducă o nouă metodă de înnoțare a firului, care-l face mai uniform și-i asigură o calitate mai bună. Pînă acum doar o parte din agitații au dus muncă de lămurire în jurul acestei metode. Acum, însă, aceasta va fi o sarcină pentru toți agitații. În privința aceasta s-au și repartizat sarcini concrete unor membri de partid și agitații. Astfel, comunistele Elisabeta Bordaș și Elena Lörincz explică muncitorilor din jur tehnica noii metode de înnoțare a firelor.

În consfățiurile de producție ale grupurilor sindicale se dezbate de asemenea probleme privind productivitatea muncii. Membri de partid ca Maria Libuș, Maria Embroane, Elena Aminăloaiei, candidată de partid, discută adesea despre neajunsurile din sectoarele lor de activitate, fac propuneri, cheamă la întrecere pe ceilalți muncitori, povestesc despre experiența lor dobîndită în procesul de producție.

Agitațiile Ana Hajas organizează, pe tema productivității muncii, convorbiri cu muncitorii la locul de muncă.

Cum creșterea productivității muncii și reducerea prețului de cost depind foarte mult de calificare, agitații îndeamnă pe muncitori să citească diferite cărți din biblioteca tehnică a uzinei. Nu puțin sînt acei muncitori care, în procesul de producție, se lovesc de greutăți, dar citind cărți tehnice, ei le rezolvă cu multă ușurință.

Nu a fost pierdută din vedere de către organizația de bază nici întărirea disciplinei în muncă. Față de trimestrul I al anului a fost redus mult numărul celor care lipsesc nemotivat, ceea ce face ca planul de producție să se îndeplinească în mod ritmic.

La gazeta de perete, prin articole, se fac cunoscute metodele muncii fruntașilor în producție, se critică acei care fac risipă de materii prime și materiale. Ultimul număr a fost dedicat zilei de 1 Mai. Gazeta de perete a devenit un sprijin puternic al organizației de bază și al comitetului sindical în lupta pentru creșterea productivității muncii și reducerea prețului de cost.

În agitația politică de masă ne mai folosim de panoul de onoare și diferite grafice care urmăresc mersul întrecerii socialiste, îndeplinirea planului de producție. În aceste zile, la panoul de onoare se afișă fotografiile unor muncitori care au împlinit 30 de ani la locul de muncă în secția filaturii. Amintim printre aceștia pe tovar. Maria Libuș, Elena Lada, Sîndona Tîrșin. Munca lor conștiințioasă se bucură de apreciere unanimă și noi ne străduim a o răsplăti.

Am arătat pe scurt cîteva din for-

mele și metodele muncii politice desfășurate de către organizația noastră de bază. Așa cum a fost organizată de noi, munca politică a dus la creșterea productivității muncii, reducerea prețului de cost și îmbunătățirea calității produselor. Este desigur să arătăm că în primele trei luni ale anului productivitatea muncii a crescut în secția noastră cu 5,5 la sută față de anul 1956, în timp ce salariul mediu al muncitorilor a crescut cu 2,2 la sută față de anul trecut. Valoarea economiilor noastre se ridică la 400.000 lei, sumă realizată ca urmare a unei mai bune organizări a locului de muncă, reducerii consumului specific de materiale și materii prime.

Organizarea locului de muncă, întrecerea socialistă, introducerea metodelor înaintate sînt rezerve importante care duc în mod sigur la creșterea productivității muncii și reducerea prețului de cost. De aceea noi le și acordăm atenția cuvenită.

Vom face tot ce ne stă în putință pentru ca pînă la sfîrșitul cincinalului productivitatea muncii să crească cu cel puțin 45—50 la sută, așa cum prevede direcțiile Congresului al II-lea al partidului nostru.

IOAN JURJUC,
secretarul organizației de bază de la secția filatură a uzinelor „30 Decembrie” din Arad, schimbul C

Un grup de tehnicieni legumicoli bulgari în vizită la Pîncota

Cu cîteva zile în urmă, un grup de tehnicieni legumicoli din R. P. Bulgaria a vizitat gospodăriile unor țărani muncitori din comuna Pîncota, cultivatori de ardei. Oaspeții și-au început vizita la țărani muncitori



Ioan Banc și Gheorghe Morodan unde au vizitat grădiniile. În urma celor văzute au început discuțiile. Cîrind s-au adunat mai mulți cultivatori de ardei, dornici să afle cum cultivă ardeii vecinii noștri bulgari. Gazdele au fost primii care au început să povestească despre metodele folosite. De pildă, țărani muncitori Sîpoș a explicat cum a făcut răsadnițele încă în luna februarie și cum a făcut repicatul, aerisirea și udatul.

Cu viu interes au ascultat țărani muncitori pîncotenți explicațiile tehnicienilor bulgari. În R. P. Bulgaria — spuneau ei — ardeii se cultivă pe suprafețe mari — de pildă 60 ha. Datorită griii ce se dă recoltii, cultivatorii bulgari reușesc să obțină circa 4 vagoane și jumătate de ardei de fiecare hectar.

Cultivatorii de ardei dau mare atenție îngrijărilor suplimentare. Problema îngrijărilor terenului a prilejuit o discuție plină de interes atît

pentru gazde cît și pentru vizitatori. În urma întrebărilor puse, tehnicienii legumicoli bulgari au explicat cum procedează ei. Cînd irigă ardeii, ei fac niște gropi unde pun circa 600 kg bălegar de grajd, proaspăt sau vechi (dar în nici un caz mranit), de fiecare hectar, iar apa care irigă ardeii trece prin aceste gropi și apoi prin rigole. Aceasta la două zile după plantarea ardeiului. A doua îngrijărire o fac la o perioadă mai tîrziu

gă cu îngrășăminte chimice: 150 kg superfosfat și 100 kg azotat la fiecare hectar, care se pune pe rigole pe unde trece apa. Se face apoi o îngrijărire cu bălegar (circa 1000 kg la ha) urmînd din nou o îngrijărire cu superfosfat și azotat care se repetă din 15 în 15 zile.

Grupul de tehnicieni a vizitat apoi grădina cultivatorului Ioan Coman, care plantase ardeii încă la 15 aprilie, precum și grădiniile altor cultivatori.

Vizita tehnicienilor legumicoli bulgari a dat un nou imbold țărănilor muncitori pîncotenți pentru a cultiva ardeii pe scară mai largă și în condiții științifice.

FLORICA ARDELEANU,
tehnician agricol la statul popular

DIN TOATĂ LUMEA

ULTIMELE ȘTIRI • ULTIMELE ȘTIRI • ULTIMELE ȘTIRI • ULTIMELE ȘTIRI • ULTIMELE ȘTIRI

Cuvîntarea rostită de Maurice Thorez la mitingul de la Ivry

PARIS 14 (Agerpres). — TASS anunță:

La Ivry a avut loc un miting cu prilejul împlinirii a 25 de ani de la alegerea lui Maurice Thorez ca deputat al Adunării Naționale din partea suburbiei pariziene Ivry în cadrul căruia Maurice Thorez a rostit o cuvîntare. Subliniind încrederea alegătorilor din Ivry față de Partidul Comunist, Thorez s-a oprit asupra situației politice din Franța.

Incontestabil, a spus el, că deficiența principală a actualului sistem este neserietatea angajamentelor electorale. Nu este oare semnificativ în legătură cu aceasta faptul că oamenii aflați la putere au vorbit foarte mult în ultimul timp despre necesitatea încheierii unui nou acord? Președintele Consiliului de Miniștri a amintit despre un pact nou, care, pe cît se vede, trebuie să facă legătura între guvern și majoritatea lui.

Dar despre ce majoritate este vorba? Cu ce elemente intenționează Guy Mollet să promoveze politica generală? El nu se gîndește la un acord cu partidul nostru...

Nici partidului radicalilor nu i s-a făcut o propunere de colaborare, deoarece Congresul acestui partid a demascat în mod public politica guvernului în problema algeriană și în alte probleme. Guy Mollet dorește să încheie un acord cu partidele făcîș reacționare, cu „mişcarea populară republicană” și cu „republicanii independenți” în frunte cu Pinay. El le cere sprijinul și în schimb le promite să promoveze politica care le convine.

Thorez a amintit în continuare de promisiunile principale ale socialștilor înainte alegerilor parlamentare din 2 ianuarie 1956 și de faptul că toate aceste promisiuni n-au fost respectate după venirea la putere a socialștilor. Thorez a subliniat că războiul din Algeria este principala cauză a greutăților financiare și politice prin care trece Franța. El a arătat că organele puterii încurajează fascismul dincolo de Mediterană și că fascismul ridică în prezent capul chiar în Franța, unde găsește de asemenea ocoliș. În fiecare zi sînt violate libertățile democratice și în special libertatea presei. Încetul cu încetul, a spus Thorez, țara noastră alunecă spre regimul împunericilor excepționale. Am spus întotdeauna că este ușor de stabilit unde încep represiunile și arbitrarul dar este foarte greu de prevăzut unde se termină ele. Să ne amintim învățămîntele anului 1939. Astăzi fascismul amenință din nou. Pentru început reacțiunea cere dizolvarea Partidului Comunist Francez.

Thorez a subliniat că această măsură constituie o primejdie pentru însăși orînduirea republicană. Thorez a demascat în continuare unelile reacțiunii în ce privește reforma constituției și sistemul electoral. El a spus că liderii socialștilor s-au dezis de asemenea de angajamentele lor în domeniul politicii externe, în special în problemele importante ca dezarmarea, slăbirea încordării internaționale, renunțarea la folosirea

forței în rezolvarea problemelor internaționale, reglementarea problemelor germane etc.

Așadar, a spus în încheiere Thorez, constatăm că la 2 ianuarie 1956 a fost încheiat un acord cu poporul și că guvernul a rupt acest acord, înlocuindu-l de fapt printr-un acord cu reacțiunea. Sîntem convinși de faptul că vom exprima sentimentele oamenilor muncii și democraților dacă vom spune că este necesar să se pună capăt acestei politici. Franța are nevoie de un guvern care să aducă la îndeplinire programul aprobat în alegeri. Pentru a obține realizarea acestui program, modificarea politicii Franței, avem doar o singură cale — calea unitii muncitorilor și forțelor democratice.

Thorez a chemat la unirea eforturilor oamenilor muncii, comunistilor și socialștilor, tuturor republicanilor. El a chemat la înlăturarea și mai puternică a rîndurilor Partidului Comunist Francez.

U.T.C. DIN UNGARIA SE BUCURĂ DE TOT MAI MULTA POPULARITATE ÎN RÎNDURILE TÎNERETULUI

BUDAPESTA 14 (Agerpres). — Uniunea Tineretului Comunist din Ungaria se bucură de tot mai multă popularitate în rîndurile tineretului ungar. Un deosebit interes față de activitatea U.T.C. îl manifestă tinerii muncitori. Pînă în prezent în peste 200 de întreprinderi din Budapesta au fost create organizații ale Uniunii Tineretului Comunist. Se creează noi organizații și în alte orașe ale țării. În orașul Seghedin au fost create, de pildă, 50 de organizații.

Tineretul ungar se pregătește cu un avînt deosebit în vederea celui de-al VI-lea Festival Mondial al Tineretului și Studenților de la Moscova, și caută să-l sărbătorească prin noi succese în muncă.

LA MAUTHAUSEN: Dezvelirea monumentului celăenilor sovietici uciși de fasciști

MAUTHAUSEN 14 (Agerpres)

La 12 mai în incinta fostului lagăr de concentrare hitlerist Mauthausen a avut loc solemnitatea dezvelirii monumentului celăenilor sovietici care au pierit de mina călăilor fasciști. La dezvelirea monumentului a sosit din Uniunea Sovietică o delegație în frunte cu generalul în retragere M. F. Lukin.

La ceremonia dezvelirii monumentului au asistat funcționarii instituțiilor sovietice din Austria în frunte cu S. G. Lapin, ambasadorul U.R.S.S. în Austria, reprezentanții altor ambasade și legații de la Viena, delegații ai comitetelor antifasciste și ai uniunilor foștilor deținuți în lagărele de concentrare din Franța, Italia, Germania, Polonia, Cehoslovacia și alte țări, reprezentanți ai opiniei publice austriece.

Monumentul a fost dezvelit de

S. G. Lapin, ambasadorul U.R.S.S. în Austria. Apoi în numele guvernului austriac a luat cuvîntul L. Figl, ministrul Afacerilor Externe. General în retragere M. F. Lukin, care a luat cuvîntul în numele Comitetului sovietic al veteranilor de război, a amintit că peste 120.000 dintre cei mai buni fii ai popoarelor europene — antifasciști neînfîrțiți — au pierit la Mauthausen în numele victoriei adevărate. Dintre aceștia peste 32.000 au fost celăeni sovietici. După dezvelirea monumentului a avut loc tradiționalul miting internațional la care a luat cuvîntul Marschalek, membru al Comitetului internațional al foștilor deținuți la Mauthausen. El a chemat la o și mai strînsă unire a tuturor forțelor iubitoare de pace în lupta împotriva înnoierii reacțiunii de a relinva fascismul și de a dezlanțui un nou război.

Militariștii americani continuă să ațîțe isteria războiului atomic

NEW YORK 14 (Agerpres). — TASS anunță:

După cum rezultă din informațiile presei americane, în ultimul timp cîțiva generali americani au făcut declarații războinice care nu sînt deloc în concordanță cu declarațiile reprezentanților oficiali ai S.U.A. privind intențiile pașnice ale S.U.A. și năzuința lor spre dezarmare.

Astfel, potrivit unei știri transmise de agenția Associated Press, într-o declarație televizată generalul Norstad, comandantul suprem al forțelor armate ale Uniunii Atlanticului de nord a arătat că strategia N.A.T.O. „se bazează” pe arma atomică. Atribuind Uniunii Sovietice planuri agresive, Norstad a declarat că în cazul unei „agresiuni ruse” forțele N.A.T.O. sînt gata să folosească primele arma atomice, chiar dacă Rusia va declara că ea nu va folosi arma atomică.

Norstad a obiectat cu hotărîre împotriva retragerii trupelor americane din Europa occidentală. Orice reducere a efectivului trupelor americane din cadrul N.A.T.O. ar influența dăunător asupra acestei organizații, a declarat generalul.

Potrivit unei știri transmise de a-

cecași agenție, generalul Taylor, șeful statului major al armatei S.U.A., a declarat că diviziile armatei americane dispun de arma atomică. După cum a spus el, armata S.U.A. este „o armată parțial atomică”. Taylor s-a pronunțat pentru folosirea armei atomice „în situații asemănătoare războiului din Coreea”. Potrivit unei știri transmise de agenția Associated Press, fostul comandant suprem al forțelor armate N.A.T.O., generalul Gruhner, actualmente președintele societății de Cruce Roșie, s-a pronunțat pentru continuarea curselor înarmărilor, sau după cum s-a exprimat, pentru „mărirea forței de foc prin folosirea armei atomice și nucleare”. Generalul s-a pronunțat de asemenea pentru folosirea armei atomice în „războaie limitate”.

Luînd cuvîntul în spiritul faimoasei politici „de pe poziții de forță”, Gruhner a spus că S.U.A. și aliații lor trebuie să păstreze „forțe militare puternice” pentru a exercita o presiune asupra U.R.S.S.

Aceste declarații dovedesc că generalii americani războinici continuă să ațîțe isteria războinică și încercă să zădărnicească actualele tratative cu privire la dezarmare.

Convorbirea lui N. S. Hrușciiov

cu Turner Catledge, redactor șef al ziarului

„New York Times“

(Urmare din pag. 1-a)

ș-a zisa „robie“ și unificarea necondiționată a Germaniei. Dacă se vor pune asemenea condiții, s-ar putea să mai treacă 200 de ani până să ne întâlnim din nou, deoarece în aceste probleme sîntem neînduplecați.

Vă place să denumiți orînduirea noastră socialistă „robie“? La rîndul nostru, considerăm că robie pentru oamenii nuînși, robie pentru majoritatea covârșitoare a poporului este orînduirea capitalistă. Încă cu mulți ani în urmă, Karl Marx a arătat în mod convingător că orînduirea capitalistă reprezintă orînduirea asuprii necruțătoare a majorității poporului. Cred că este mai bine să nu discutăm acum în contradictoriu asupra acestei probleme.

În ce privește problema germană, ea poate și trebuie să fie rezolvată numai de poporul german însuși. Această problemă va putea fi rezolvată numai atunci cînd se vor întâlni Adenauer cu Grotewohl, cînd se vor întâlni reprezentanții Berlinului și Bonnului. Atunci problema germană va putea fi rezolvată cu succes. Ea va fi rezolvată de germanii înșiși.

Între țările noastre nu există probleme asupra cărora să nu putem cădea de acord. Bineînțeles că o nouă întîlnire trebuie să dea rezultate mai mari decît întîlnirea de la Geneva, unde într-o serie de cazuri participării la tratative au trăgănat lucrurile. Iată punctul meu de vedere în legătură cu o nouă întîlnire între șefii guvernelor marilor puteri.

La cele spuse aș vrea să mai adaug că sîntem înțelegătoare gata să avem un schimb de păreri cu toate statele asupra unor probleme ca dezarmarea, interzicerea armei atomice și cu hidrogen, interzicerea experiențelor cu arma nucleară și asupra altora. Sîntem înțelegătoare gata să ducem tratative cu privire la aceste probleme, sîntem gata să ajungem la un acord rezonabil.

T. CATLEDGE. Aș vrea să fac o precizare. Cînd ați vorbit despre posibilitatea creării unui organ special pentru schimbul de păreri, ați avut oare în vedere un astfel de organ pentru schimbul de păreri numai între Uniunea Sovietică și Statele Unite sau și între alte state, ați avut oare în vedere crearea unui organ special sau ducerea de tratative între țări pe căl diplomatică obișnuită?

N. S. HRUȘCIOV. Desigur că poate avea loc un schimb de păreri și pe căl diplomatică, dar aceasta este o poveste lungă. Cu prilejul unor întîlniri directe, problemele ar putea fi rezolvate mai repede.

Dacă s-ar întîlni, să admitem, — a adăugat în glumă N. S. Hrușciiov — ministrul nostru Gromiko și secretarul dv. de stat Dulles, ei nici în 100 de ani nu ar ajunge la vreau acord și poate că numai nepoții noștri ar mai apuca să trăiască pînă la unele rezultate ale tratativelor lor.

T. CATLEDGE. Aveți oare în vedere o singură întîlnire sau o serie de întîlniri?

N. S. HRUȘCIOV. Nu am nici un plan concret. Dacă prima întîlnire va însemna un început bun, de ce să nu continue astfel de întîlniri? Esențial este însă de a urni din punctul mort problema a cărei rezolvare o așteptăm. Întreaga omenire — problema păcii sau a războiului.

Vreau să precizez că atunci cînd am vorbit despre crearea unui organ special pentru tratative între țări am avut în vedere un organ care ar putea fi creat în cazul cînd se va ajunge la un acord cu privire la un sistem de securitate europeană, cu participarea S.U.A. în acest organ.

T. CATLEDGE. Aveți oare cunoștință despre o inițiativă din partea vreunei puteri, fie Uniunea Sovietică, Statele Unite ale Americii sau o terță putere, în ce privește convocarea unei noi conferințe la nivel înalt sau așteptări ca altcineva să manifeste o astfel de inițiativă?

N. S. HRUȘCIOV. Deocamdată nu am avut cu nimeni un schimb de păreri în această privință. Nu am vorbit decît despre punctul nostru de vedere.

T. CATLEDGE. Dorește să vă pun o mică întrebare asupra unei probleme foarte mari. Ați spus că, în anumite condiții, schimbul de păreri ar putea fi realizat în cadrul O.N.U. Considerați oare că O.N.U. este un instrument internațional important în rezolvarea problemelor internaționale?

N. S. HRUȘCIOV. Organizația Națiunilor Unite poate fi, desigur, considerată drept un instrument util.

Aș păcătuși însă în fața conștiinței mele dacă aș denumi o instrument important în rezolvarea problemelor internaționale în momentul de față. Altfel timp cît în O.N.U. va exista o astfel de situație în care Statele Unite dispun de toate și comandă acolo țările care primesc din partea lor pomeni, această organizație va fi de fapt nu o organizație internațională, ci o filială a S.U.A.

Desigur că și acum există cazuri cînd O.N.U. exprimă aspirațiile și dorințele popoarelor, dar din păcate astfel de cazuri sînt rare.

T. CATLEDGE. Știți bine, probabil, că poporul S.U.A. nu vrea război, după cum nu-l vrea nici poporul Uniunii Sovietice. Știți probabil că niciodată în istoria lor, S.U.A. nu au dezlănțuit vreun război agresiv. În lumina tuturor acestora, considerați oare într-adevăr că Statele Unite ale Americii și aliații lor pun la cale o agresiune împotriva Uniunii Sovietice?

N. S. HRUȘCIOV. Aceasta, după părerea mea, este un fapt indiscutabil. Dacă un stat nu pune la cale un război, el nu acumulează armament, ci caută o înțelegere cu cealaltă parte. Desigur că poporul american într-adevăr nu vrea război, însă Statele Unite ale Americii sînt un stat capitalist centralizat, cu un înalt nivel de dezvoltare, al cărui guvern reprezintă marile bănci și monopoluri. Acestea, fără a întreba poporul, nu urmăresc decît să-și mărească în permanență profiturile. În rîndul conducătorilor americani există oameni lipsiți de răspundere care, de dragul scopurilor lor egoiste, duc o politică aventuristă pe care o numesc politică „pe marginea războiului“, politică de forță.

Una este cînd un acrobat cu experiență face echilibristică pe sîrmă. Dacă el își pierde echilibrul și cade, nu moare decît un singur om. Și de el este păcat. Dacă își pierde însă echilibrul un om politic care duce politica „pe marginea războiului“, greșala lui poate duce la pierirea a milioane de oameni. Acest lucru nu poate fi uitat.

Nu poate fi uitat nici faptul că anumiți conducători și oameni de stat ai S.U.A., spun ei înșiși că duc o politică „de pe poziții de forță“, și că o duc „pe marginea războiului“.

Într-un cuvînt, în Statele Unite ale Americii nu poporul muncitor este acela care vrea dezlănțuirea războiului, el vrea pace și prietenie între popoare. Din păcate însă, el nu exercită aproape nici un fel de influență asupra politicii S.U.A. Poporul este păcălit cu abilitate în timpul alegerilor și de multe ori oamenii simpli din S.U.A. nici nu știu de fapt pentru ce votează.

Presă, radio-ul, televiziunea, săliile pentru adunări — toate aceste mijloace materiale se află în mințile unii pumn de capitaliști, bogătași, care au posibilitatea să facă tot ce le taie capul, să îndrume politica în sensul care le este necesar. În acest scop, se folosesc toate mijloacele, inclusiv înșelarea, mituirea și alte metode. Fieșce că dacă ar fi să fie întrebați oamenii simpli din S.U.A., majoritatea covârșitoare ar spune că vor pace și nu vor război. Cîndva, probabil, poporul își va spune totuși cuvîntul, deoarece lucrurile nu pot continua astfel o veșnicie.

Veți spune că toate acestea sînt propagandă comunistă. Știți însă că sînt comunist și reprezentant al clasei muncitoare, ați venit să stați de vorbă cu mine și în această problemă nu vă pot spune altceva, deoarece nu am alt punct de vedere asupra acestor probleme.

T. CATLEDGE. După cît înțeleg, politica partidului comunist și a guvernului sovietic constă, printre altele, în stimularea vizitelor reciproce libere de studenți, ingineri, specialiști în domeniul științei și tehnicii, ziaristi, oameni de cultură etc. În Uniunea Sovietică și în alte state. Este just acest lucru?

N. S. HRUȘCIOV. Da, înțelegem just. Noi vrem aceasta.

T. CATLEDGE. Aș vrea acum să mă erijez într-un rol oarecum diferit, nu în rolul unui propagandist al sistemului capitalist, ci în rolul unui propagandist al protestelor mele. Ca reprezentant al unui mare ziar american, sînt pentru schimbul liber de informații.

În această ordine de idei, aș vrea să vă întreb: considerați oare că cenzura care există în Uniunea Sovietică pentru corespondenții străini este sau nu justificată, nu creează ea omnia mai multe probleme decît rezolvă? În S.U.A. și în alte state occidentale scrierile corespondenților străini nu sînt supuse cenzurii.

N. S. HRUȘCIOV. Verificarea corespondenților sau, după cum spun ei, cenzura, se aplică în Uniunea Sovietică numai în privința știrilor calomnioase. Oamenii sovietici nu pot să fie nepărtinitori față de calomnatori, care în știrile lor denaturează realitatea, scriu tot felul de născociri.

Nu putem fi de asemenea nepărtinitori față de cei care cheamă la tulburarea vieții normale a societății sau la omoruri. Dacă se îngrădesc relațiile unor astfel de oameni, aceasta nu înseamnă îngrădirea libertății presei. Și iată că atunci cînd cutare sau cutare corespondent vrea să trimită în străinătate știri denaturate, care nu corespund stării reale a lucrurilor, instituțiile noastre fac măsuri pentru ca astfel de știri nedăvurate, calomnioase să nu apară. După părerea mea, aceasta este just.

Aș spune că de fapt aceasta nu înseamnă cenzură, ci numai o folosire mai rațională a mijloacelor materiale de care dispune societatea, pentru a nu irosi în zadar mijloace pentru legăturile telegrafice, hîrtie etc. Noi vrem să folosim totul spre binele societății și nu în dauna ei. Așadar, atunci cînd persoanele impunitice pentru aceasta rețin știrile nedăvurate, mincinoase, nu le publică, aceasta este în folosul societății. Așa înțelegem noi această problemă.

(Urmare în numărul viitor)

Siria cere convocarea Consiliului de Securitate

NEW YORK 14 (Agerpres)

Reprezentantul Siriei la O.N.U., Rafik Al Asa, a remis reprezentantului S.U.A., Lodge, președintele Consiliului de Securitate, pentru această lună, o scrisoare în care Siria cere în mod oficial convocarea unei ședințe a Consiliului de Securitate pentru luarea de măsuri împotriva Israelului. Siria acuză Israelul că a construit un pod peste fluviul Iordan în zona demilitarizată, pe linia de armistițiu Israelo-siriană. Al Asa a declarat că construirea acestui pod constituie o încălcare a acordului de armistițiu Israelo-sirian și o primejdie pentru pace.

Acordul anglo-egiptean asupra modalităților de plată a taxelor de trecere prin Canalul de Suez

CAIRO 14 (Agerpres)

Ziarele au publicat un comunicat al Ministerului de Finanțe al Egiptului în care se spune că în urma tratativelor ce au avut loc în Elveția între reprezentanții guvernelor egiptean și englez, s-a căzut de acord asupra modalităților în care navele engleze vor plăti taxe de trecere prin Canalul de Suez.

După cum se arată în comunicat, guvernul englez a ridicat cu începere de la 13 mai toate restricțiile în ce privește folosirea de către Egipt a lierelor sterline pe care această țară le va putea obține în viitor din tranzacții comerciale în această valută.

Acordul se extinde asupra conturilor egiptene în lire sterline folosite de guvernul englez în luna iulie anul

trecut drept răspuns la naționalizarea companiei Canalului de Suez. Se anunță că în curînd într-o țară neutră vor începe tratative anglo-egiptene cu privire la deblocarea acestor conturi egiptene.

Un purtător de cuvînt al Ministerului de Finanțe al Egiptului a declarat că guvernul englez a dat asigurări Egiptului că pe viitor nu se va amesteca în dreptul Egiptului de a dispune de fondurile lui de lire sterline după cum va crede de cuvință. El a anunțat de asemenea că guvernul englez a promis să deblocheze o parte din fondurile egiptene în lire sterline pentru ca Egiptul să poată face plăți în contul contractelor încheiate înainte de blocarea acestor fonduri.

S.U.A. LIVREAZĂ AVIOANE CU REACȚIE ARABIE SAUDITE

CAIRO 14 (Agerpres)

După cum anunță agenția MEN, în cadrul acordului încheiat între Arabia Saudită și S.U.A., recent în Arabia Saudită a fost trimisă o escadrilă de avioane americane cu reacție. La înmînare au fost de față regele Saud și generalul W. Tanner, comandantul forțelor militare aeriene americane din Europa.

UN PROTEST AL INALTULUI COMANDAMENT AL ARMATEI POPULARE VIETNAMEZE

HANOI 14 (Agerpres)

După cum anunță agenția vietnameză de informații, înaltul comandament al Armatei Populare Vietnamene a protestat pe lingă autoritățile Vietnamului de sud împotriva pătrunderii militarilor sud-vietnamezi în zona demilitarizată.

Într-o scrisoare adresată la 9 mai Comisiei internaționale de supraveghere și control din Vietnam, înaltul comandament al Armatei Populare Vietnamene a declarat că luna trecută în zona demilitarizată — în regiunea fluviului Beni Hai — au pătruns 637 soldați sud-vietnamezi. Înainte de aceasta — la 11 și la 27 aprilie — militari sud-vietnamezi, alături de americani, au violat frontierele zonei demilitarizate.

Turneul unor artiști romîni în U. R. S. S.

MINSK 14 (Agerpres)

De cîteva zile se află în turneu la Minsk cîntăreții romîni Arta Florescu și Ionel Tudoran, invitați de Teatrul de stat de operă și balet din R.S.S. Bielorusă.

Arta Florescu a obținut un deosebit succes în rolul Margaretei din „Faust“ și a Violetei din „Traviata“. Ionel Tudoran a interpretat rolul lui Kavaradze din „Tosca“ și al lui Jose din „Carmen“.

— O —

PLENARA C.C. AL PARTIDULUI COMUNIST DIN INDIA

DELHI 14 (Agerpres)

Presă anunță că la 13 mai au început la Delhi lucrările plenarei C.C. al Partidului Comunist din India.

Plenara a hotărît ca S. A. Dango să fie lîștat fracțiunii partidului comunist în Camera populară a parlamentului. A. K. Gopalan și H. Mukerji vor fi locuitorii lui.

— O —

PRESA ITALIANĂ COMENTEAZĂ APELUL ADRESAT DE SOVIETUL SUPREM AL U.R.S.S. PARLAMENTELOR STATELOR UNITE ȘI MARII BRITANII

ROMA 14 (Agerpres)

Presă italiană a acordat o deosebită atenție apelului adresat de Sovietul Suprem al U.R.S.S. parlamentelor Statelor Unite și Marii Britanii. Majoritatea ziarelor au publicat expunerea apelului și comentarii ale observatorilor lor. „Unita“ arată că în prezent există o posibilitate reală de a se pune capăt cursei înarmărilor.

„Prese“ subliniază că mișcarea pentru înlăturarea primejdiei unui război atomic devine generală. Ziarul arată că „Sovietul Suprem cheamă Congresul american și parlamentul Angliei la dezarmare“ în momentul cînd „în întreaga lume se cere încetarea experiențelor și interzicerea armei nucleare“.

„Avanti“ subliniază că Uniunea Sovietică se pronunță pentru încetarea totală a experiențelor cu arma nucleară.

— O —

IMPOTRIVA TRANSFORMĂRII TURCIEI ÎNTR-O BAZĂ DE ARME ATOMICE

ISTANBUL 14 (Agerpres)

TASS anunță:

Cu toate că unele ziare turcești se pronunță împotriva interzicerii armei nucleare, totuși în Turcia răsună și glasuri mai lucide. Avînd în vedere planurile americane de crearea a bazelor atomice pe teritoriul străine, ziarul „Tercuman“ scrie: „Oare nu caută unele mari puteri ca prin acest mijloc să abată de la ei lovitura îndreptînd-o spre alte regiuni? Ce aduc țării noastre mișcarea mîsurilor? Ziarul cheamă la lupta împotriva transformării Turciei într-o bază de arme atomice. Nu vrem, scrie ziarul, ca casele noastre să se transforme în obiectivul unui atac atomic... Este necesar, subliniază ziarul, să se interzică producția armei atomice pe scară internațională.“

Cum vor să „rezolve“ puterile occidentale problema germană

BONN 14 (Agerpres)

La 13 mai s-a întrunit la Bonn grupul de lucru al celor patru forate din reprezentanții S.U.A., Angliei, Franței și R. F. Germane, care este însărcinat cu examinarea problemei germane. După cum se știe, acest grup de lucru convocat pentru prima dată în martie a. c. la Washington a fost transformat în urma unei hotărîri a recentei sesiuni N.A.T.O. într-un organ consultativ permanent avînd sarcina să cerceteze căile de rezolvare a problemei germane pornind de la poziția puterilor occidentale la conferința celor patru miniștri de Externe din octombrie 1954. Se știe că poziția occidentală la această conferință s-a bazat pe considerentul că dezarmarea germană ar fi cauza actuală încordării internaționale și nu ecleul ei, cum este în realitate, și că, în consecință, pentru înlăturarea acestei încordări trebuie să se acorde prioritate uniificării Germaniei și nu creării unui sistem de securitate colectivă. De altfel grupul de lucru al celor patru discută problema germană desprînzînd-o cu totul de problema securității colective și ignorînd astfel faptul că problema germană nu poate fi rezolvată în mod just decît în strînsă interdependență cu problema creării unui sistem de securitate colectivă.

care să constituie o garanție împotriva primejdiei renasterii unei Germanii militariste și revanșarde.

Lucrările grupului de lucru al celor patru sînt urmărite cu nemulțumire și îngrijorare de cercurile opiniei publice vest-germane care consideră că în cazul cel mai bun aceste lucrări pot fi calificate drept inutile din moment ce la discuții nu participă U.R.S.S. și R. D. Germană. O serie de oameni politici vest-germani merg mai departe, subliniind că aceste lucrări nu sînt numai inutile ci chiar dăunătoare intereselor poporului german deoarece ele constituie o piedică nouă în calea reunificării.

După cum scrie ziarul „Süddeutsche Zeitung“, „lucrările acestui grup nu numai că nu pot duce la grăbirea rezolvării problemei germane, dar, dimpotrivă, creează un nou obstacol în calea acestei rezolvări“ căci „atît timp cît condiția preliminară a reunificării va fi menținerea pactului Atlantic și deci participarea întregii Germanii la acest pact, unificarea nu va avea loc“.

Ziarul mai sus menționat exprimă astfel părerea împărtășită de numeroși oameni politici vest-germani, între care președintele partidului social democrat Ollenhauer, vicepreședintele partidului liber democrat, Mende, fostul primar al Berlinului occidental, Friedensburg, și alții.

Tratative în vederea creării unui bloc militar al Africii de sud

LONDRA 14 (Agerpres)

După cum relatează corespondentul din Capetown al ziarului „Manchester Guardian“, în acest oraș au loc tratative între reprezentanții statelor majore ale Uniunii Sud-Africane și ale puterilor coloniale care au posesiuni în Africa. După cum rezultă din știre, în cadrul tratativelor

Delegația Marii Adunări Naționale a părăsit Pekinul plecînd spre patrie

— Cuvîntările rostite de tovarășii Liu Sao-ji și Constantin Pirvulescu —

PEKIN 14 Corespondentul Agerpres transmite:

La 14 mai a plecat cu avionul spre țară delegația Marii Adunări Naționale a R.P.R. și a Sfatului popular al orașului București care a făcut o vizită în China la invitația Comitetului permanent al Adunării reprezentanților populari din întreaga China.

La plecarea oaspeților au fost salutați de Liu Sao-ji, care a spus printre altele: „Dragi tovarășe președinți Constantin Pirvulescu, dragi tovarășii din delegație. Delegația Marii Adunări Naționale a R.P.R. și a Sfatului popular al orașului București pleacă acum din țara noastră și ne vine greu să ne despărțim de dv. Vizita dv. prietenească a strîns și mai mult legăturile directe dintre parlamentele țărilor noastre, a adîncit cunoașterea reciprocă și prietenia frățască dintre popoarele noastre, a contribuit la o coeziune și mai puternică între noi. Dragi tovarășii! Permiteți-mi ca în numele Comitetului permanent al Adunării reprezentanților populari din întreaga China și al întregului popor chinez să vă exprim mulțumirile noastre din inimă pentru vizita dv. și vă rog să transmiteți poporului român fratele sentimente de sinceră prietenie pe care le nutrește față de el poporul chinez de 600 de milioane.“

Urez tovarășului președinte Constantin Pirvulescu și tuturor tovarășilor din delegație multă sănătate și drum bun.

În cuvîntările de răspuns, tovarășul Constantin Pirvulescu a spus: „Dragi tovarășe Liu Sao-ji! Dragi tovarășii și prieteni. Dați-mi voie ca înaintea de a părăsi țara dv. frumoasă și ospitalieră și frumosul oraș Pekin să vă mulțumesc pentru tot ce ați făcut ca să ne dați posibilitatea de a cunoaște realizările mărețe ale Chinei populare. Dați-mi voie ca în numele delegației Marii Adunări Naționale a R.P.R. și a Sfatului popular al orașului București să mulțumesc tovarășilor din Comitetul permanent al Adunării reprezentanților populari pe întreaga China, de asemenea și tovarășilor care ne-au însoțit toată vremea și ne-au ajutat să cunoaștem realizările poporului chinez, frumusețile patriei dv.“

În această scurtă vizită pe care am făcut-o noi vedem o nouă contribuție la stringerea relațiilor de prietenie dintre țările noastre surori. În cursul vizitei noastre în China am cunoscut sentimentele de prietenie pe care le nutrește poporul chinez față de poporul român, munca sa nobilă, atașamentul său față de cauza construirii socialismului și față de cauza păcii mondiale. Încă o dată vă mulțumesc din suflet pentru prietenia care ne-a însoțit-o. Duceți cu voi căldura sentimentelor pe care ne-au arătat-o poporul chinez, conducătorii săi, reprezentanții partidelor democratice, toți tovarășii și prietenii pe care i-am întâlnit. Întorcîndu-ne acasă vom face cunoscut poporului român realizările Chinei populare, prietenia poporului chinez față de țara noastră, vom întări prietenia noastră, alianța noastră. Trăscă în veci prietenia și alianța de nezdornicind dintr-o R.P. Română și R.P. Chineză.“

Vă mulțumim, dragi tovarășii, și vă spunem la revedere.

Membrii delegației și-au luat rămas bun de la toți cei veniți să-l conducă. Grupuri de pionieri au oferit membrilor delegației buchete de flori.

Hotărîrea Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. cu privire la lansarea unui împrumut de stat pentru dezvoltarea economiei naționale

MOSCOVA 14 (Agerpres)

TASS anunță:

A fost dată publicității Hotărîrea Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. cu privire la lansarea unui împrumut de stat pentru dezvoltarea economiei naționale a U.R.S.S. (emisiunea 1957) în suma de 12 miliarde de ruble pe termen de cinci ani. Obligațiunile împrumutului și cîștigurile sînt scutite de impozite și taxe.

După cum prevede regulamentul emisiunii împrumutului, întregul venit se plătește sub formă de cîștiguri prin tragere la sorți. Împrumutul a fost lansat cu începere de la 1 noiembrie a. c. pînă la 1 noiembrie 1962. În cursul acestei perioade va avea loc anual o tragere la sorți cu cîștiguri.

SCURTE ȘTIRI EXTERNE

OSLO. Ziarul „Friehten“ anunță că plenara conducerii Uniunii cooperatiste din Norvegia, care a avut loc la Oslo, s-a pronunțat pentru interzicerea experiențelor cu arma termoeucleară.

— O —

MOSCOVA. La 13 mai, V. V. Kuznetsov, prim-locuitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S. a primit pe Robertson, secretar general adjunct al O.N.U., șef al Biroului personalului secretariatului O.N.U., precum și pe Kraskevitch, locuitor al șefului Biroului personalului al secretariatului O.N.U., cu care s-a întreținut.

CAIRO. Agenția MEN anunță că secretariatul Federației Internaționale a sindicatelor arabe a primit o telegramă din partea Comitetului Central al Uniunii muncitorilor din Coreea de nord în care se exprimă simpatia față de lupta poporului iordanian împotriva imperialismului.

În telegramă se arată că muncitorii coreeni sprijină pe oamenii muncii din Iordania în lupta lor împotriva acțiunilor agresive ale imperialismului american. În telegramă se condamnă acțiunea autorităților iordanene de a dizolva sindicatelor.

HAGA. Ziarele olandeze recunosc eșecul încercărilor puterilor occidentale, printre care și Olanda, de a bloca Canalul de Suez. Ziarul „Het Vrije Volk“ relatează că toți armatorii olandezi au hotărît să trimită nave în Canalul de Suez, ignorînd recomandarea guvernului de a se abține de la folosirea canalului.

PARIS. După cum relatează ziarul „Paris Presse l'Intransigent“ Messali Hadj, liderul „mișcării naționale algeriene“ care se află în Franța sub supravegherea poliției, a adresat președintelui Eisenhower o scrisoare în care demască atrocitățile trupelor franceze în Algeria. Messali Hadj, îl roagă pe președintele Eisenhower să ridice această problemă la Consiliul de Securitate.

CAIRO. La Cairo a sosit într-o vizită oficială primul ministru al Afganistanului Muhammed Daud.

WASHINGTON. Ministrul Apărării al Australiei, Philip McBride, va sosi la 25 mai la Washington. El va avea la Departamentul de stat convorbiri în legătură cu standardizarea armamentului australian cu cel american.